



الجماعات الترابية، خدمات و تنمية تشاركية  
COLLECTIVITÉS TERRITORIALES, PRESTATIONS ET DÉVELOPPEMENT PARTICIPATIF

# ميزانية المواطن لجماعة مديونة 2026 (عمالة مديونة)

## السنة المالية

2

0

2

6

ميزانية المواطن: أداة لتعزيز الشفافية والمشاركة المواطنة

# المحتوى

3

تقديم

ما هي ميزانية المواطن؟

4

5

المبادئ العامة الموجهة للميزانية

هيكلية ميزانية الجماعة

6

7

المراحل الأساسية لإعداد واعتماد الميزانية

الفرضيات التي اعتمدها لإعداد ميزانية 2026

9

10

مداخيل ونفقات ميزانية سنة 2026

بعض الأرقام التفصيلية حول ميزانية التسيير برسم 2026

12

16

ما هي أولويات ميزانية 2026؟

بعض الأرقام التفصيلية حول مصاريف ميزانية التجهيز برسم 2026

17

19

مفاهيم وملحقات

مفاهيم أساسية

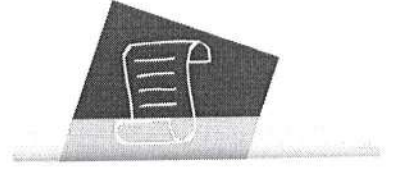
20

23

النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية

تفاصيل أهم مراحل مساهمة تحضير واعتماد ميزانية الجماعة

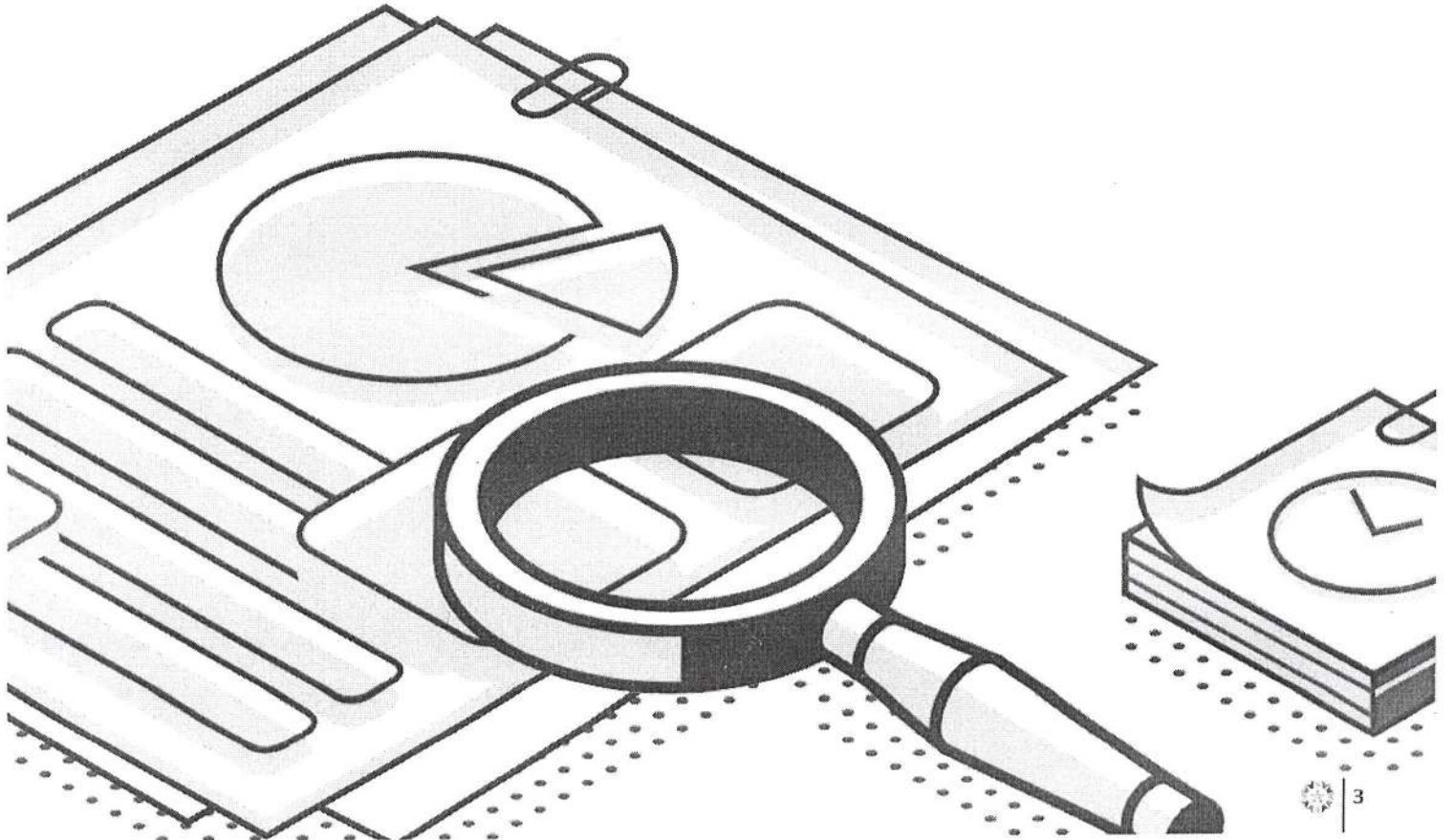
24

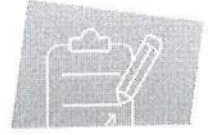


في إطار تعزيز آليات التواصل مع المواطنين، وتكريسًا للحق في الوصول إلى المعلومة ومبدأ الشفافية، وضعت جماعة مديونة وثيقة تسمى «ميزانية المواطن» للسنة

المالية 2026 .

هذه الوثيقة قابلة للتطوير في إطار دينامية التحسين المستمر .





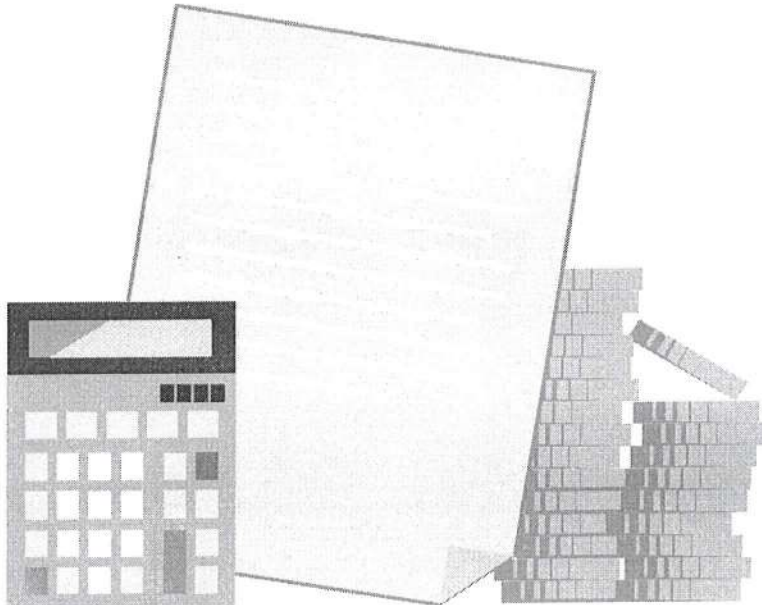
## ما هي ميزانية المواطن؟

نظرا لكون ميزانية الجماعة مكتوبة بلغة تقنية صرفة، يصعب فهمها من قبل الجميع، فإن مجلس الجماعة ارتأى الى وضع وثيقة مبسطة وسهلة الفهم من قبل الجميع. الهدف من ميزانية المواطن هو تمكين المواطنين من استيعاب الطريقة التي يتم بها تحديد النفقات، خاصة تلك المرتبطة بتمويل الخدمات العمومية المحلية، وكذلك طريقة تحديد الموارد المتأتية من مصادر مختلفة.

هذه الوثيقة، تحتوي على مجموعة من المعطيات والأرقام تخص المداخل التي تتوقع الجماعة أن تحصل عليها خلال سنة مالية كاملة، وكذا النفقات التي ستتحملها لتقديم الخدمات للمواطنين، مما يساعد على فهم، وبشكل أفضل الخيارات والعراقيل التي تواجهها الجماعة.

هذه الوثيقة هي التي تسمى "ميزانية المواطن".

هذه المقاربة، من شأنها تسهيل مشاركة المواطن في مسار إعداد ميزانية جماعته، أو ما يصطلح عليه بـ "الميزانية التشاركية".





## المبادئ العامة الموجهة للميزانية

**1 مبدأ وحدة الميزانية:** يستوجب هذا المبدأ تقديم الميزانية في وثيقة واحدة .

**2 مبدأ السنوية:** يقضي هذا المبدأ بوضع ميزانية لكل سنة مدنية (من 1 يناير إلى 31 دجنبر).

**3 مبدأ الشمولية:** ويقصد به عدم إمكانية تخصيص مورد معين لنفقة معينة .

**4 مبدأ توازن الميزانية:** بمعنى أن النفقات التي ستتحملها الجماعة لمدة 12 شهرا، يجب ألا تتجاوز مجموع المداخيل (الأموال) المتوقعة خلال نفس السنة بمعنى أن تكون النفقات مساوية للمداخيل .

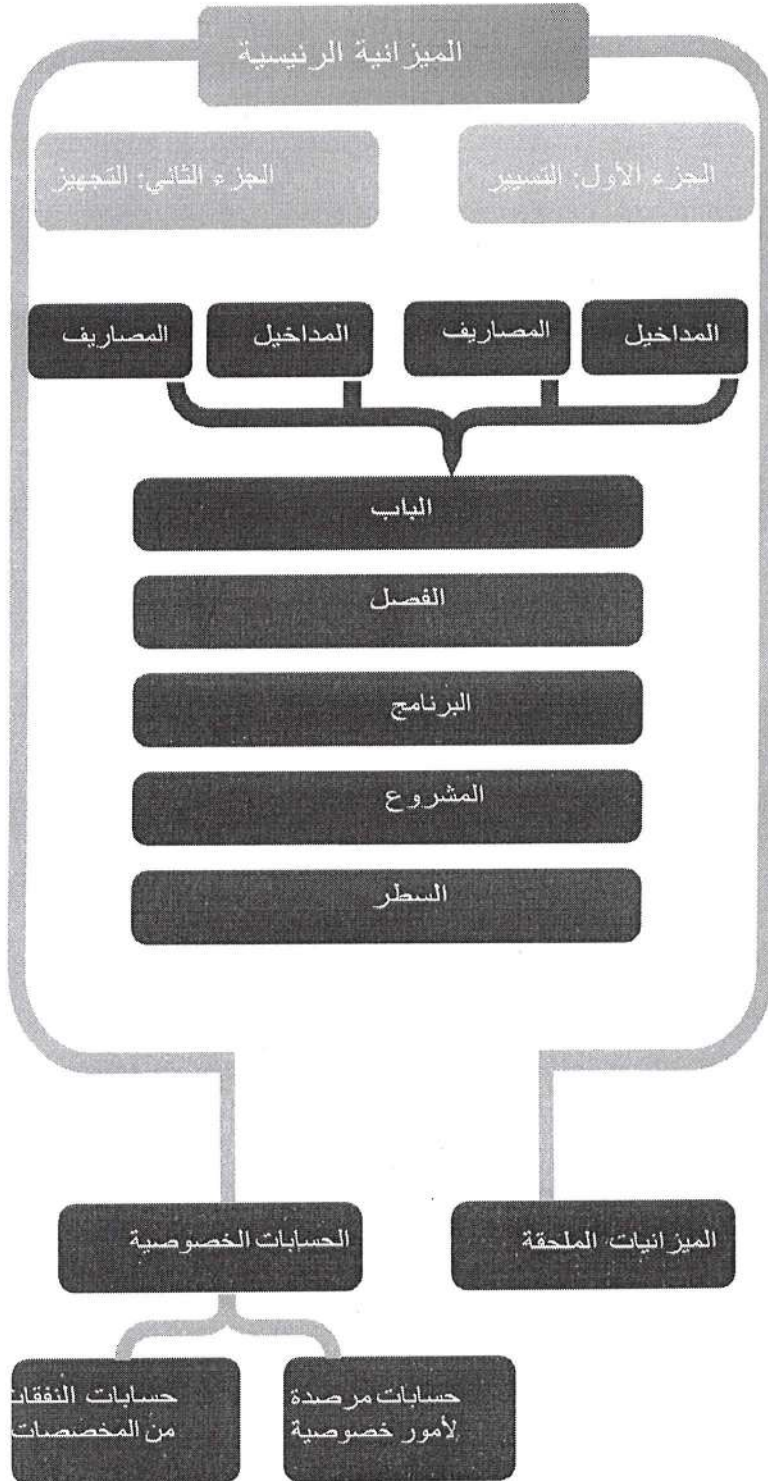
**5 مبدأ تخصيص النفقات:** يقضي هذا المبدأ أن تراخيص النفقات مفصلة وبأن أية نفقة لها اعتمادات مخصصة في شكل أبواب، فصول، برامج و مشاريع .

**6 مبدأ عدم المقاصة:** لا يمكن رصد مداخيل خاصة لنفقات معينة داخل نفس أجزاء الميزانية .

يخضع إعداد ميزانية الجماعة لمجموعة من المبادئ ، و هي بمثابة قواعد تطبق على جميع ميزانيات الجماعات



# هيكلية الميزانية



## ميزانية الجماعة على جزئين:

**الجزء الأول:** تدرج فيه عمليات التسيير سواء فيما يخص المداخيل أو النفقات.

يشمل هذا الجزء جميع العمليات المتعلقة بالتسيير والإدارة اليومية مثال: نفقات الموظفين ، مرآب السيارات ، الفائدة على القروض ، صيانة المباني الإدارية ، الخ .

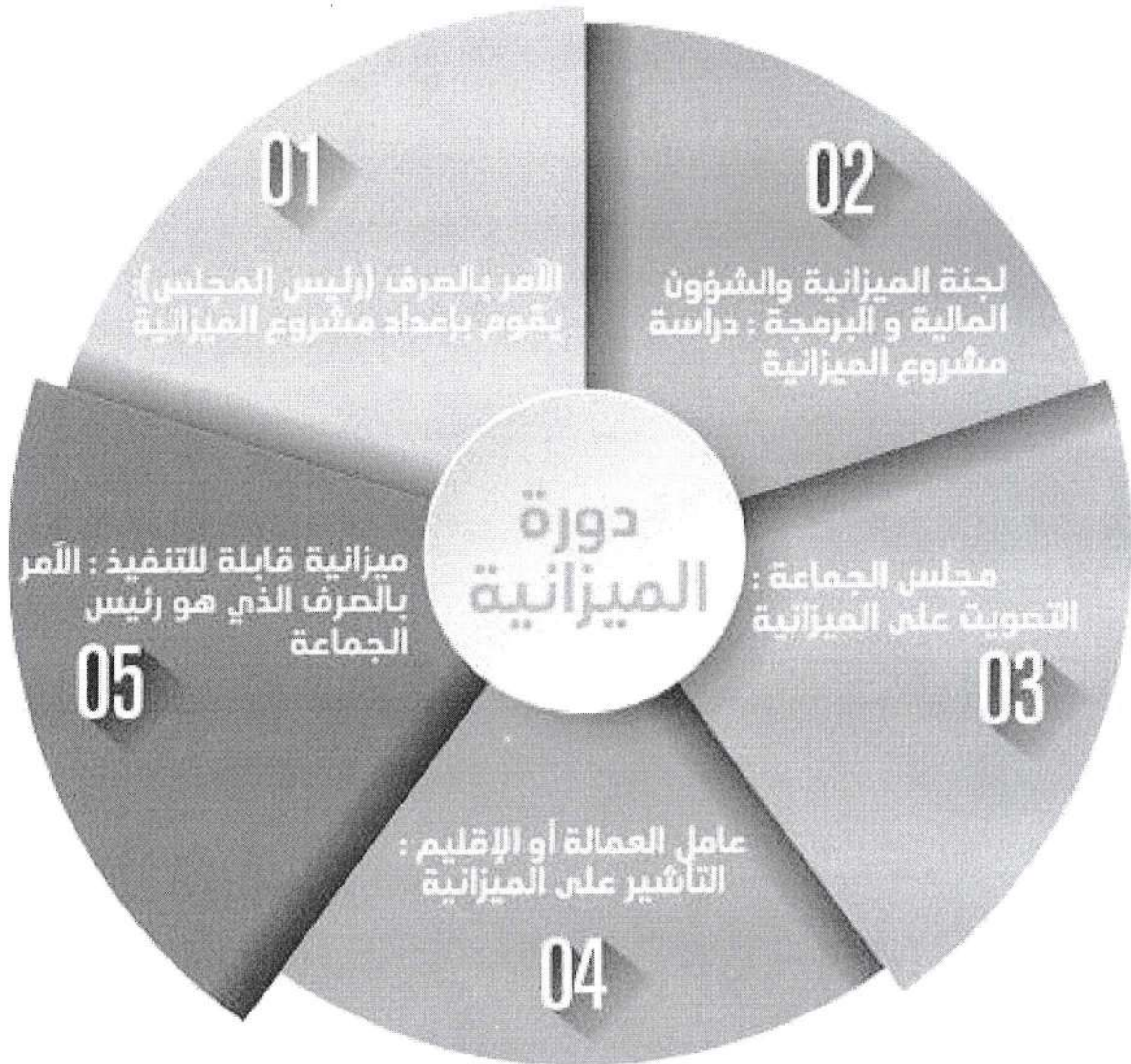
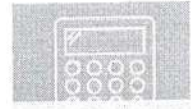
## الجزء الثاني:

يتعلق بعمليات التجهيز ويشمل جميع الموارد المرصدة للتجهيز والاستعمال الذي خصصت لأجله . مثال:

عمليات الاقتناءات ، الربط بمياه الشرب وأشغال الإنارة العمومية ، و سداد أصل القروض ، الخ . تتكون موارد هذا الجزء بشكل خاص من فائض الجزء الأول (إذا ظهر فائض تقديري) ، و من إمدادات الدولة ويجب أن تكون الميزانية متوازنة في جزئها .

إذا ظهر فائض تقديري في الجزء الأول وجب رصده بالجزء الثاني .

# المراحل الأساسية لإعداد واعتماد الميزانية(\*)



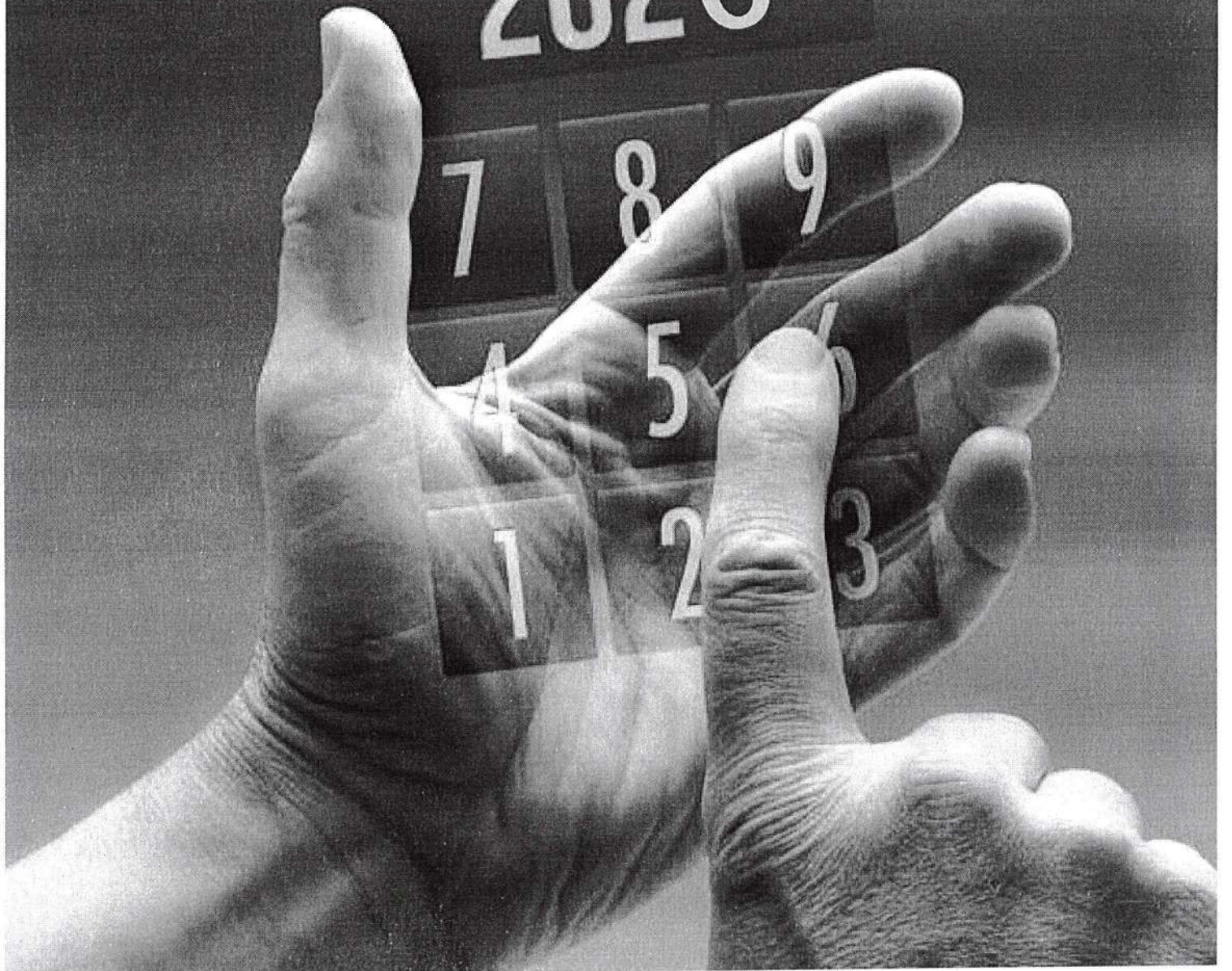
(\*) هذا المسار موضح بشكل مفصل في الملحق.



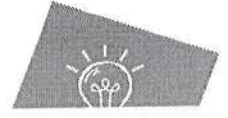
الجماعات الترابية، خدمات و تنمية تشاركية  
COLLECTIVITÉS TERRITORIALES, PRESTATIONS ET DÉVELOPPEMENT PARTICIPATIF

# ميزانية 2026 في أرقام

## 2026



## الفرضيات التي اعتمد عليها لإعداد ميزانية 2026



توقعات الميزانية للسنة المالية 2026 كانت على الشكل التالي :

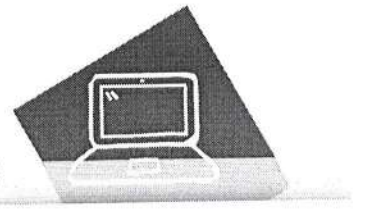
| المؤشر         | نسبة النمو المتوقعة |
|----------------|---------------------|
| مداخل التسيير  | 20.24 %             |
| مداخل التجهيز  | 0 %                 |
| مصاريف التسيير | 20.24 %             |
| مصاريف التجهيز | 0 %                 |
| عجز الميزانية  | 0 %                 |
| فائض الميزانية | 5.01 %              |

تعتمد الجماعة في إعداد ميزانيتها على مجموعة من الفرضيات تتعلق خصوصاً بـ :

الظرفية الاقتصادية التي تختلف من سنة إلى أخرى والذي يمكن أن يؤثر بالتالي على الضرائب و الرسوم إما بالنقصان أو بالزيادة.

التوجيهات الواردة في الدورية الإطار، التي ترسلها وزارة الداخلية سنوياً إلى الجماعات بداية شهر شتنبر .

# مداخيل ونفقات ميزانية سنة 2026



## الجزء الاول: التسيير

1- مداخيل التسيير

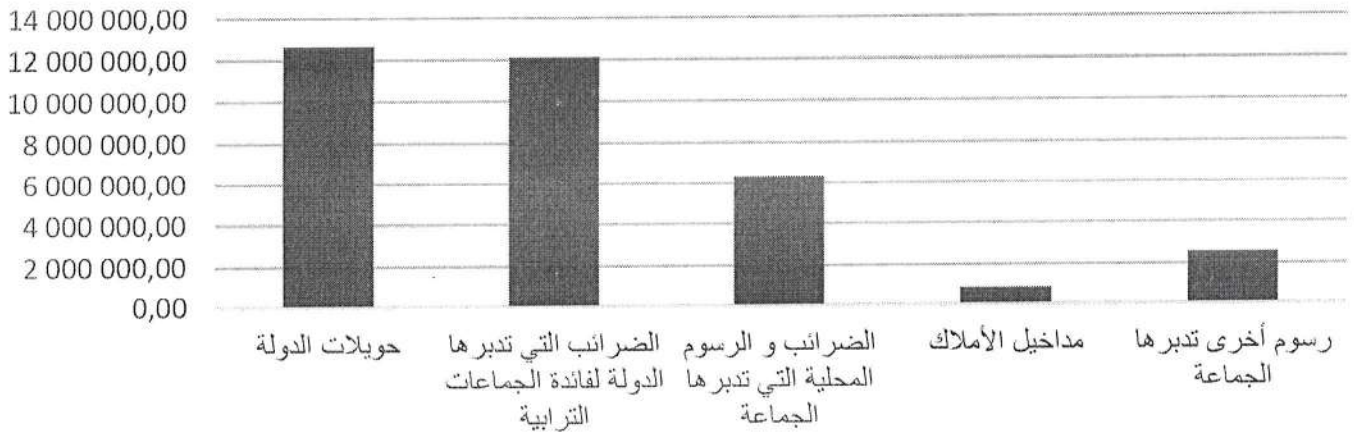
تقدر مداخيل الميزانية لسنة 2026 ب  
34 478 500.00 درهم  
مقابل 27 500 000.00 سنة 2025



بيانات تفصيلية حول مداخيل التسيير الخاصة بميزانية 2026

| نوع المداخل  | المقبولة سنة 2026 |
|--|-------------------|
| الميزانية الرئيسية   | 76 692 882,82     |
| التسيير  | 34 478 500,00     |
| تحويلات الدولة   | 12 638 000,00     |
| حصة من منتج الضريبة على القيمة المضافة   | 12 638 000,00     |
| الضرائب التي تدبرها الدولة لفائدة الجماعات الترابية                                  | 12 100 300,00     |
| رسم السكن  | 100 000,00        |
| الرسم على الخدمات الجماعية   | 6 000 150,00      |
| الرسم المهني   | 6 000 150,00      |
| الضرائب والرسوم المحلية التي تدبرها الجماعة  | 6 306 200,00      |
| الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي   | 315 000,00        |
| الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية  | 4 336 200,00      |
| الضريبة على عمليات البناء  | 1 500 000,00      |
| الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية                                       | 0,00              |
| ضريبة الدبح  | 0,00              |
| الضريبة على محل بيع المشروبات  | 132 000,00        |
| الرسوم المفروضة على وكلاء البيع بالجملة للخضر والفواكه ووكلاء أسواق السمك            | 0,00              |
| الرسم على النقل العمومي للمسافرين  | 23 000,00         |
| مداخل الأملاك  | 860 000,00        |
| حق الامتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف   | 0,00              |
| منتوج كراء المحلات التجارية والمهنية   | 360 000,00        |
| الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية | 500 000,00        |
| واجبات مقبوضة في الأسواق وساحات البيع العمومية                                       | 0,00              |
| رسوم أخرى تدبرها الجماعة   | 2 574 000,00      |
| المجموع  | 34 478 500,00     |

### توزيع المداخل حسب النوع



(\*\*) من أجل السماح بتسجيل المعاملات المتعلقة بتخصيص حصة من ناتج الضريبة على القيمة المضافة (أي 30% من إيرادات الدولة) للجماعات الترابية، تم إحداث حساب خاص بتاريخ 1 أبريل 1986 تحت عنوان: حصة الجماعات الترابية من ناتج الضريبة على القيمة المضافة، ويعتبر وزير الداخلية أمرا بالصرف لهذا الحساب. "المادة 33 مكرر من قانون المالية لسنة 1986 عدد 85-33".

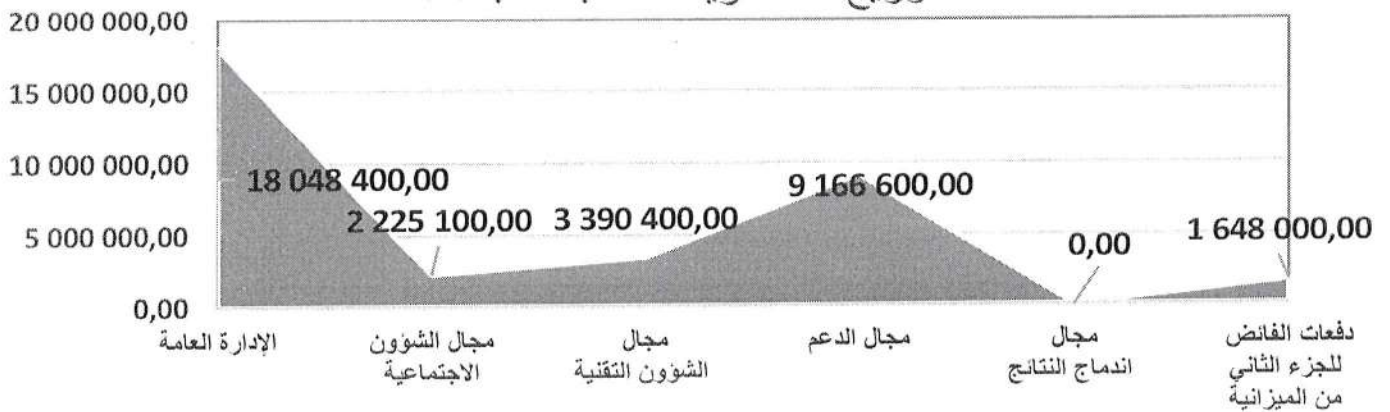


## بعض الأرقام التفصيلية حول ميزانية التسيير برسم 2026

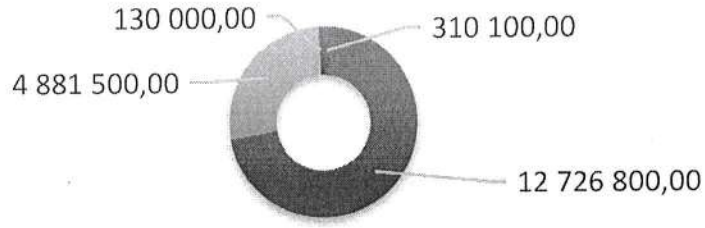
### 2- مصاريف التسيير

| المقبولة عن سنة 2026 | نوع المصاريف                                    |
|----------------------|---|
| 76 692 882,82        | الميزانية الرئيسية                              |
| 32 830 500,00        | التسيير   |
| <b>18 048 400,00</b> | <b>الإدارة العامة</b>                           |
| 310 100,00           | أنشطة المجلس                                    |
| 12 726 800,00        | الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين                |
| 4 881 500,00         | الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى          |
| 130 000,00           | فوائد القرض                                     |
| <b>2 225 100,00</b>  | <b>مجال الشؤون الاجتماعية</b>                   |
| 1 000 000,00         | المساعدة الاجتماعية                             |
| 525 100,00           | العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة           |
| 0,00                 | المحافظة على مراكز الاستشفائية و المواصفات      |
| 0,00                 | مجال التعليم الابتدائي، الثانوي والتكوين المهني |
| 10 000,00            | الثقافة والفنون الجميلة                         |
| 690 000,00           | الأنشطة الرياضية                                |
| <b>3 390 400,00</b>  | <b>مجال الشؤون التقنية</b>                      |
| 200 400,00           | التعمير، الإسكان والمحافظة على البيئة           |
| 2 190 000,00         | الإنارة العمومية (المستحقات)                    |
| 1 000 000,00         | نقط الماء (المستحقات)                           |
| <b>9 166 600,00</b>  | <b>مجال الدعم</b>                               |
| 0,00                 | سداد للخواص والمقاولات                          |
| 8 150 000,00         | مساهمات ودفعات                                  |
| 1 016 600,00         | تعويضات عن الضرر لصالح الخواص                   |
| 0,00                 | دفعات لصندوق RAMED                              |
| <b>0,00</b>          | <b>مجال اندماج النتائج</b>                      |
| <b>1 648 000,00</b>  | <b>دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية</b>   |
| <b>34 478 500,00</b> | <b>المجموع</b>                                  |

### توزيع المصاريف حسب المجالات

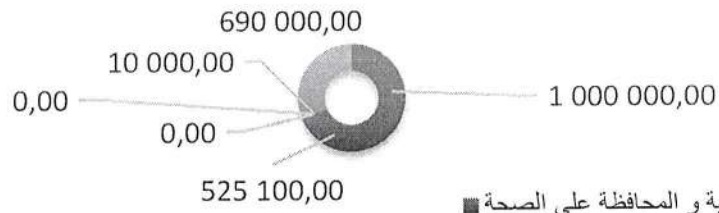


### توزيع المصاريف المرتبطة بإدارة العامة



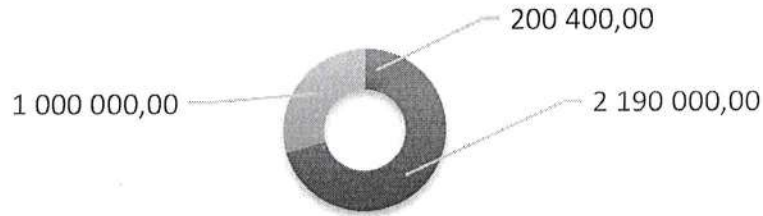
■ فوائد القرض ■ الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى ■ الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين ■ أنشطة المجلس

### توزيع المصاريف المرتبطة بمجال الشؤون الاجتماعية



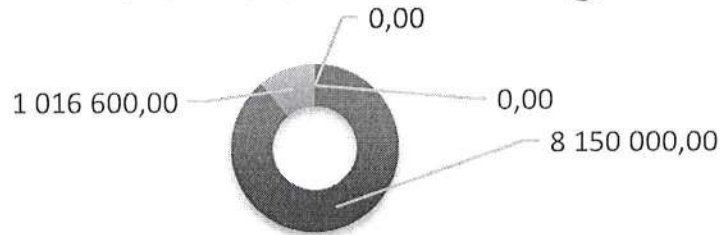
■ العلاجات الأساسية و المحافظة على الصحة ■ مجال التعليم الابتدائي، الثانوي و التكوين المهني ■ الأنشطة الرياضية ■ المساعدة الاجتماعية ■ المحافظة على مراكز الاستشفائية و الموصفات ■ الثقافة و الفنون الجميلة

### توزيع المصاريف المرتبطة بمجال الشؤون التقنية



■ نقاط الماء (المستحقات) ■ الإنارة العمومية (المستحقات) ■ التعمير، الإسكان و المحافظة على البيئة

### توزيع المصاريف المرتبطة بمجال الدعم



■ دفعات لصندوق RAMEL ■ تعويضات عن الضرر لصالح الخواص ■ مساهمات و دفعات ■ سداد للخواص و المقاولات



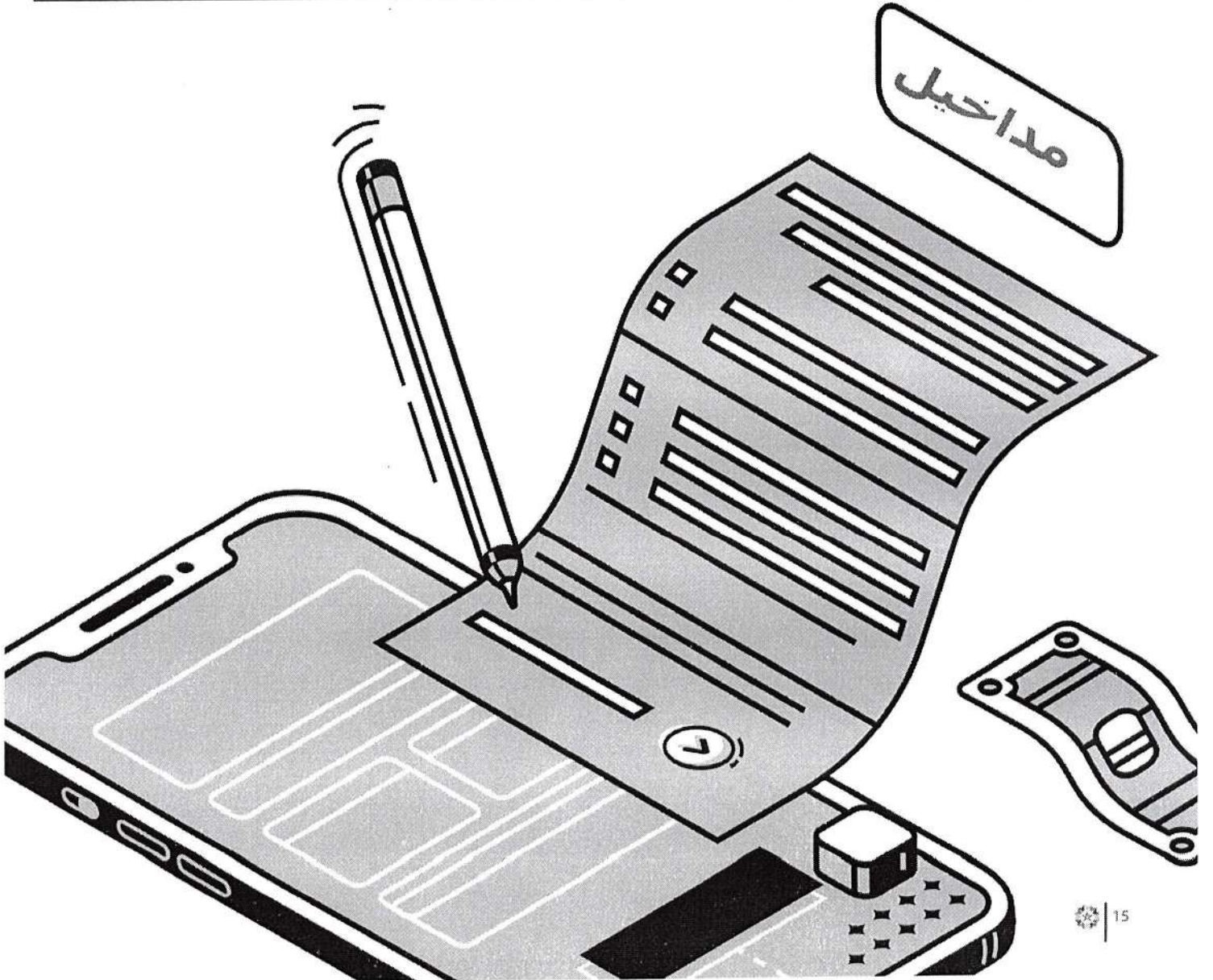
## مؤشرات مالية (\*\*\*)

| المؤشر   | الحاصل<br>(درهم / فرد أو ساكن) |
|--|--------------------------------|
| معدل مصاريف التسيير لكل فرد أو ساكن              | 1 150.35                       |
| معدل مداخيل التسيير لكل فرد أو ساكن              | 1 150.35                       |
| الناتج الضريبي لكل فرد أو ساكن                   | 138.37                         |
| معدل نفقات الإنارة العمومية لكل فرد أو ساكن      | 0,00                           |
| معدل نفقات جمع النفايات المنزلية لكل فرد أو ساكن | 28.06                          |
| معدل نفقات إصلاح وتعبيد الطرق لكل فرد أو ساكن    | 1 320,26                       |
| معدل الإذخار الإجمالي                            | 0.00                           |
| هامش التمويل الذاتي                              | 8.89                           |

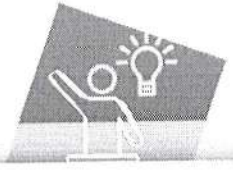
# الجزء الثاني: التجهيز

## 1-مداخل التجهيز

| المداخيل المقبولة<br>سنة 2026 | المداخيل المقترحة<br>عن سنة 2026 | بيان الأبواب                  |
|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| 0.00                          | 0.00                             | مجال الشؤون الاجتماعية        |
| 0.00                          | 0.00                             | مجال الشؤون التقنية           |
| 0.00                          | 0.00                             | مجال الشؤون الاقتصادية        |
| 1 648 000.00                  | 1 648 000.00                     | فائض الجزء الأول من الميزانية |
| 1 648 000.00                  | 1 648 000.00                     | المجموع                       |



# ماهي أولويات ميزانية 2026 ؟



## 2- مصاريف التجهيز

### الأهداف والنتائج المتوقعة

#### الهدف الخاص 3:

العمل على تحقيق التنمية الاقتصادية.

#### النتيجة 1

المساهمة في الاقتصاد الاجتماعي  
بناء مراكز تجارية

#### الهدف الخاص 2:

العمل على تحسين نوعية الخدمات الاجتماعية والثقافية والرياضية والبيئية.

#### النتيجة 1:

دعم الجمعيات الرياضية من أجل التشجيع على ممارسة الرياضة

#### النتيجة 2:

تطوير الخدمات الصحية وتقريبها من الساكنة.

#### النتيجة 3:

المساهمة في حسن تدبير النفايات والحفاظ على البيئة

#### النتيجة 4:

المساهمة في تنمية المجال الرياضي بالجماعة (بناء ملاعب ومساح)

#### الهدف الخاص 1:

العمل على إعادة تهيئة المساحات الخضراء والتجهيزات الأساسية

#### النتيجة 1:

تحسين جمالية المدينة

#### النتيجة 2:

تنتمة لمشروع تهيئة طرقات المدينة

#### النتيجة 3:

توفير المياه الصالحة للشرب للجميع وتحسين كفاءة توزيع الكهرباء

مصفوفة المشاريع المستوحاة من برنامج عمل الجماعة

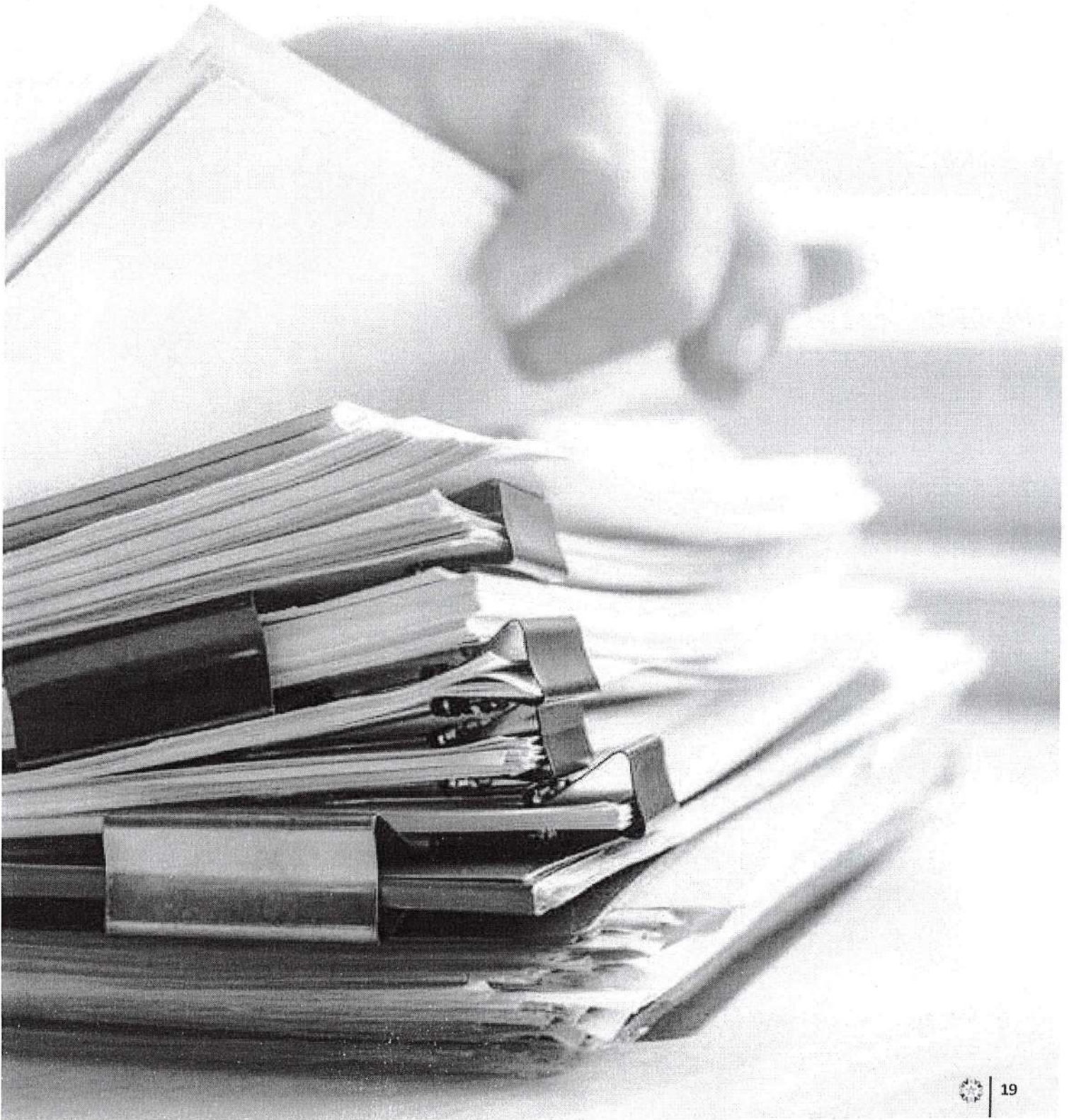
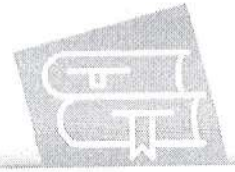


# بعض الأرقام التفصيلية حول مصاريف ميزانية التجهيز برسم 2026

| المشاريع  | الاعتمادات المتاحة  |
|---|---------------------|
| <b>فك العزلة</b>  |                     |
| إنجاز دراسة تعبيد الطرق   | 0,00                |
| بناء طرق جماعية   | 0,00                |
| <b>الشبكة الكهربائية</b>  | <b>648 000.00</b>   |
| إصلاح شبكة الإنارة العمومية   | 0,00                |
| دفعات متأخرات مستحقات استهلاك الإنارة العمومية                        | 648 000.00          |
| <b>تهيئة الموارد المالية وتحسين نوعية الربط بالشبكة المائية</b>       | <b>0,00</b>         |
| إنجاز تقويع الاستغلال الماء الصالح للشرب                              | 0,00                |
| اقتناء مضخات جلب للماء الصالح للشرب                                   | 0,00                |
| بناء خزانات للماء الصالح للشرب  | 0,00                |
| اقتناء أنابيب شبكة توزيع الماء الصالح للشرب                           | 0,00                |
| اقتناء شاحنة محملة بصهريج الماء الصالح للشرب                          | 0,00                |
| اقتناء محولات كهربائية لجلب الماء الصالح للشرب                        | 0,00                |
| اقتناء تجهيزات الطاقة الشمسية لجلب الماء الصالح للشرب                 | 0,00                |
| <b>الخدمات الاجتماعية والثقافية والبيئية</b>                          | <b>0,00</b>         |
| اقتناء حافلات النقل المدرسي   | 0,00                |
| اقتناء تجهيزات روض الأطفال  | 0,00                |
| بناء مركبات سوسيوثقافية   | 0,00                |
| بناء وترميم أسوار المقابر   | 0,00                |
| عمليات التشجير  | 0,00                |
| <b>تطوير وتقريب الخدمات الصحية من الساكنة</b>                         | <b>0,00</b>         |
| اقتناء سيارة نقل المرضى   | 0,00                |
| بناء واقتناء تجهيزات للمستوصفات                                       | 0,00                |
| <b>تدبير النفايات</b>   | <b>0,00</b>         |
| إقامة مطرح جماعي في إطار مجموعة جماعات مختصة في تدبير النفايات الصلبة | 0,00                |
| اقتناء شاحنة لجمع النفايات  | 0,00                |
| اقتناء حاويات لجمع النفايات   | 0,00                |
| <b>تنمية المجال الرياضي بالجماعة</b>                                  | <b>1 000 000.00</b> |
| اقتناء وعاء عقاري لإنشاء ملاعب القرب                                  | 0,00                |
| اقتناء لوازم وبدل رياضية  | 0,00                |
| تنظيم دوريات كرة القدم و مسابقات العدو الريفي                         | 0,00                |
| مساهمة الجماعة في تأهيل المركب الرياضي بمديونة عن سنة 2025            | 1 000 000.00        |
| <b>الاقتصاد الجماعي</b>   | <b>0,00</b>         |
|   |                     |
|   |                     |
|   |                     |

## البيان المجمع: تلخيص و تسجيل توازنات الميزانية

| المصاريف      | المدخيل       |   |
|---------------|---------------|---|
| 76 692 882,82 | 76 692 882,82 | 1- الميزانية  |
| 34 478 500,00 | 34 478 500,00 | الجزء الأول   |
|               | 34 478 500,00 | مجموع المدخيل   |
| *****         | 6 306 200,00  | الضرائب و الرسوم المحلية  |
| *****         | 12 638 000,00 | حصيلة الضرائب و الرسوم المخصصة من طرف الدولة                                |
| *****         | 6 000 150,00  | مدخول الخدمات   |
| *****         | 860 000,00    | مدخول الأملاك   |
| *****         | 840 000,00    | إمدادات و مساعدات و مساهمات   |
| *****         | 7 834 150,00  | مدخيل مختلفة  |
| 32 830 500,00 |               | مجموع النفقات   |
| 300 000,00    | *****         | نفقات المنتخبين   |
| 12 605 600,00 | *****         | نفقات الموظفين  |
| 130 000,00    | *****         | نفقات تسديد الديون  |
| 14 048 400,00 | *****         | النفقات المتعلقة بالالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات و العقود المبرمة |
| 1 006 400,00  | *****         | نفقات تنفيذ الأحكام   |
| 1 000 000,00  | *****         | الإعانات و المساعدات المقدمة للجمعيات                                       |
| 3 740 100,00  | *****         | نفقات مختلفة  |
|               |               | الجزء الثاني  |
| 0,00          | 0,00          | مجموع الموارد   |
| 0,00          | 0,00          | فوائض مالية   |
| 0,00          | 0,00          | حصيلة الضرائب و الرسوم المخصصة من طرف الدولة                                |
| 0,00          | 0,00          | مدخيل ضريبية أخرى   |
| 0,00          | 0,00          | مدخيل مقابل خدمات   |
| 0,00          | 0,00          | حصيلة الأقتراضات  |
| 0,00          | 0,00          | امدادات مختلفة  |
| 0,00          | 0,00          | مدخيل مختلفة  |
| 1 648 000,00  | 0,00          | مجموع النفقات   |
| 0,00          | 0,00          | نفقات الأشغال   |
| 0,00          | 0,00          | رأسمال الدين المقترض  |
| 0,00          | 0,00          | الامدادات الممنوحة  |
| 1 000 000,00  | 0,00          | حصص المساهمات   |
| 648 000,00    | 0,00          | نفقات مختلفة  |
|               |               | 2- الحسابات الخصوصية  |
| 37 566 382,82 | 37 566 382,82 | 1. حسابات مرصودة لأمر خصوصية  |
| 37 566 382,82 | 37 566 382,82 | الحساب الخصوصي المتعلق بتهيئة مديونة  |
| 0,00          | 0,00          | الحساب الخصوصي الخاص بالمبادرة الوطنية للتنمية البشرية                      |
| 3 000 000,00  | 3 000 000,00  | 2. حساب النفقات من المخصصات   |
| 0,00          | 0,00          | حساب ضريبة الذبح  |
| 2 000 000,00  | 2 000 000,00  | حساب استهلاك الإتارة العمومية-المستحقات-                                    |
| 1 000 000,00  | 1 000 000,00  | حساب استهلاك نفط الماء -المستحقات-  |
| 40 566 382,82 | 40 566 382,82 | مجموع الحسابات الخصوصية   |
|               |               | 3- مجموع الميزانيات الملحقة   |
| 0,00          | 0,00          | ميزانية ملحقة   |
| 73 396 882,82 | 75 044 882,82 | المجموع العام   |
| 73 396 882,82 | 75 044 882,82 | الموازنة  |
| 73 396 882,82 | 75 044 882,82 | المدخيل   |
| 73 396 882,82 | 75 044 882,82 | المصاريف  |
| 1 648 000,00  | 0,00          | الفائض التقديري   |



# مفاهيم أساسية



## ميزانية ملحقة :

ميزانية ملحقة: تدرج فيها العمليات المالية لبعض المصالح التي يهدف نشاطها إلى إنتاج سلع أو خدمات مقابل أجر، مثال: (نادي في ملكية الجماعة أو وكالة النقل العمومي).

## حساب خصوصي:

حساب يهدف إلى تبيان العمليات التي لا يمكن إدراجها بطريقة ملائمة في الميزانية، نظر الطابع الخاص أو لوجود علاقة متبادلة بين المدخول و النفقة و ضمان استمرار هذه العمليات من سنة إلى أخرى.

## عجز الميزانية :

عندما لا تكون مداخيل (أموال) الجماعة كافيًا لتغطية جميع النفقات، نتحدث عن عجز الميزانية. في هذه الحالة، تكون الجماعة ملزمة بتخفيض نفقاتها أو طلب مخصص إضافي من وزارة الداخلية.

## برنامج عمل الجماعة :

مجموع البرامج والأعمال التنموية المقرر إنجازها أو المساهمة فيها بتراب الجماعة خلال مدة 6 سنوات و يتضمن تشخيصا لحاجيات الجماعة و تحديدا لأولوياتها و تقييمها لمواردها و نفقاتها التقديرية.

## النفقات الإجبارية :

- تعتبر نفقات إجبارية بالنسبة للجماعة، المصاريف التالية:
- أجور الموظفين و التعويضات الممنوحة لهم و كذا أفساط التأمين.
- مساهمة الجماعة في هيئات الاحتياط وصناديق التقاعد و نفقات التعاضديات.
- المصاريف المتعلقة باستهلاك الماء و الكهرباء و المواصلات.
- الديون المستحقة.
- مساهمة الجماعة في مؤسسة التعاون بين الجماعات.
- الالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات.
- النفقات المتعلقة بتنفيذ القرارات و الأحكام القضائية.
- المخصص الإجمالي لتسيير المقاطعات (بالنسبة للمدن ذات نظام المقاطعات).

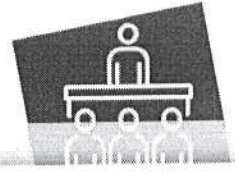
## الأمر بصرف:

رئيس مجلس الجماعة ، الذي يأمر بصرف نفقاتها و استخلاص مداخيلها.

## الخازن الجماعي:

- المحاسب العمومي للجماعة ، تابع لمصالح الخزينة العامة للمملكة ، و هو الذي يتولى:
- تنفيذ عمليات المداخيل أو النفقات.
- تنفيذ عمليات المداخيل.
- تنفيذ عمليات المصاريف.
- إدارة الموظفين و الممتلكات.
- مسك السجلات المحاسبية و إدارة الخزينة.
- المساعدة القانونية و الاستشارات.

# ملحقات



# النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية

## القوانين

- القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات.
- القانون رقم 06-47 المتعلق بجبايات الجماعات المحلية.
- القانون رقم 07-39 لسن أحكام انتقالية المتعلقة ببعض الرسوم و الحقوق و المساهمات و الأتاوى المستحقة لفائدة الجماعات الترابية.

## المراسيم

- مرسوم رقم 2-16-307 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات؛
- مرسوم رقم 2-6-316 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد قائمة الوثائق الواجب إرفاقها بميزانية الجماعة المعروضة على لجنة الميزانية و الشؤون المالية و البرمجة.
- مرسوم رقم 2-16-319 بتاريخ 29 يونيو 2016 المتعلق بكيفية تحضير القوائم المالية و المحاسبية المرفقة بميزانية الجماعة.
- مرسوم رقم 2-17-293 بتاريخ 2 يونيو 2017 بتحديد كيفية إدراج توازنات الميزانية و الميزانيات الملحقة و الحسابات الخصوصية في بيان مجمع.
- مرسوم رقم 2-17-290 بتاريخ 9 يونيو 2017 بتحديد طبعة و كيفية إعداد و نشر المعلومات و المعطيات المضمنة في القوائم المحاسبية و المالية المنصوص عليها في المادة 275 من القانون التنظيمي 14-113 المتعلق بالجماعات.
- مرسوم رقم 2-17-253 بتاريخ 3 يونيو 2017 المتعلق بتحديد تبويب ميزانية الجماعة.

## القرارات

- قرار مشترك لوزير الداخلية و وزير الاقتصاد و المالية رقم 18-1365 الصادر في 13 شعبان 1439 (30 أبريل 2018) بتحديد تبويب ميزانية الجماعة.
- قرار لوزير الداخلية رقم 18-671 الصادر في 81 جمادى الثانية 1439 (7 مارس 2018).
- القرار جبائي رقم ..... كما تم تعديله.

## الدورية الوزارية

- دورية السيد وزير الداخلية عدد 17684 بتاريخ 21 شتنبر 2020 حول إعداد و تنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية.



# تفاصيل أهم مراحل مسلسل تحضير واعتماد ميزانية الجماعة

## 1 كيف يتم تحضير الميزانية؟

ينطلق تحضير الميزانية من برنامج عمل الجماعة، الذي يصف لمدة ست سنوات المشاريع والأعمال التنموية المزمع تنفيذها بتراب الجماعة. يستخدم برنامج العمل والبرمجة الممتدة على ثلاث سنوات لوضع إطار الميزانية السنوية، الذي هو جدول يضع وجهها لوجه موارد الجماعة والنفقات التي تخطط للقيام بها في العام التالي. على أساس إطار الميزانية ودورية السيد وزير الداخلية، المتعلقة بإعداد الميزانية والتي يتم إرسالها سنويا إلى جميع رؤساء الجماعات، يقوم الرئيس بإعداد مشروع الميزانية.

## 2 دراسة الميزانية

بعد الإنتهاء من تحضير مشروع الميزانية، يعرض المشروع مرفقا بالوثائق الضرورية لدراسته على لجنة الميزانية والشؤون المالية و البرمجة داخل أجل عشرة (10) أيام على الأقل قبل تاريخ افتتاح دورة أكتوبر المتعلقة بالمناقشة والتصويت على مشروع الميزانية من قبل المجلس.

## 3 عملية التصويت على الميزانية

يفتتح رئيس الجماعة الدورة العادية ثم يعطي الكلمة لرئيس لجنة المالية والميزانية والبرمجة، الذي يقدم عرضا حول مشروع الميزانية، يعطي فيه خلفيات إعداد المشروع ويحدد المراحل التي قطعها تحضيره، ويفسر أسباب الزيادة أو النقصان بالمقارنة مع السنة السابقة سواء تعلق الأمر بالمداخيل أو النفقات، لأنه يكون قد شارك في إعداد الميزانية وتحضيرها منذ بدايتها إلى نهايتها. بإمكان مجلس الجماعة أن يناقش مشروع الميزانية ويقدم اقتراحات جديدة لينتقل بعد ذلك لمرحلة التصويت. تتم عملية التصويت على المداخيل قبل التصويت على النفقات. يتم التصويت على تقديرات المداخيل بشكل إجمالي، أما النفقات فيتم التصويت بشأنها عن كل فصل على حدى. بعد اعتماد الميزانية من قبل المجلس في أجل أقصاه 15 نونبر، يوجه الأمر بالصرف الميزانية المعتمدة، مرفقة بمحاضر مداوات المجلس إلى عامل العمالة أو الإقليم.

## 4 التآشير على الميزانية

تعرض الميزانية على تأشيرة عامل العمالة أو الإقليم في تاريخ أقصاه 20 نونبر، حيث يتم مراقبة ما يلي:

- احترام أحكام القانون التنظيمي رقم 14-113 والقوانين و الأنظمة الجاري بها العمل.
  - توازن الميزانية على أساس صدقية تقديرات المداخيل و النفقات؛
  - تسجيل النفقات الإجبارية.
- وتصبح الميزانية قابلة للتنفيذ بعد التأشير عليها، حيث يتولى الأمر بالصرف اتخاذ القرارات المتعلقة بتنفيذها.

## 5 إشهار الميزانية

في إطار تكريس الشفافية ومبادئ الحكامة، يجب على الرئيس إيداع الميزانية بمقر الجماعة خلال 15 يوما الموالية للتأشير عليها مع وضعها رهن إشارة العموم بأي وسيلة من وسائل الإشهار. كما يجب تبليغها فورا إلى خازن الجماعة.

الرئيس



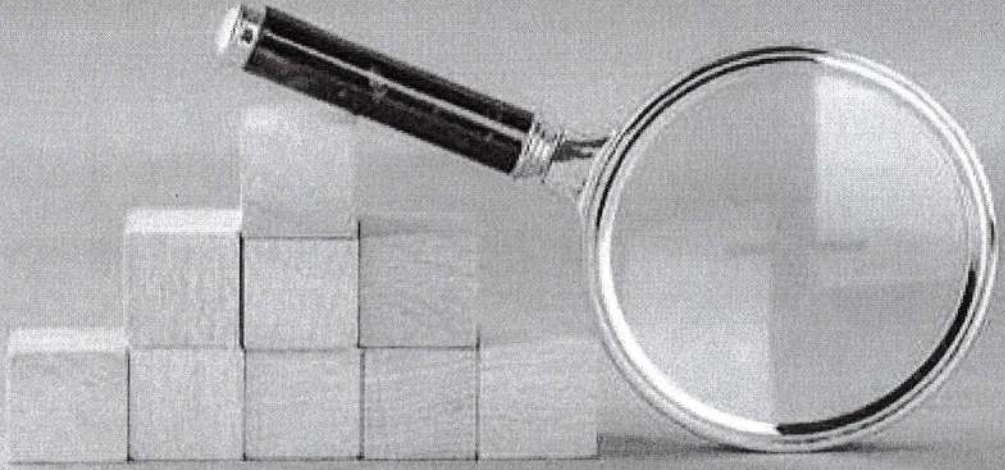
رئيس جماعة مديونة

صلاح الدين أمهالقي

## تعريف بعض المؤشرات المالية

| المؤشر  | التعريف   | طريقة الاحتساب   |
|---|---|--|
| معدل بصير يمان للتسيير لكل فرد أو ساكن        | يشجع هذا المعدل معرفة العبد من حيث نفقات التسيير التي يملكه كل فرد من ساكن الجماعة.   | بصير يمان للتسيير / عدد ساكن الجماعة                           |
| معدل مداخيل التسيير لكل فرد أو ساكن           | تقدر هذه النسبة بمساهمة كل فرد من ساكن الجماعة في مخرج مداخيل التسيير.  | مجموع مداخيل التسيير / عدد ساكن الجماعة                        |
| الناتج التصريبي لكل فرد أو ساكن               | تعكس هذه النسبة مقدار الصرافير المتحصل عليها من كل فرد من ساكن الجماعة.   | مخرج الصرافير السطحية / عدد ساكن الجماعة                       |
| معدل نفقات الإنارة العمومية لكل فرد أو ساكن   | تعكس هذه النسبة مقدار نفقات التجهيز الخاصة بالإنارة العمومية بالنسبة لكل فرد من ساكن الجماعة.                                 | إجمالي الإنفاق على تجهيزات الإنارة العمومية / عدد ساكن الجماعة |
| معدل نفقات المنزلية لكل فرد أو ساكن           | تعكس هذه النسبة مقدار نفقات التجهيز الخاصة بجمع النفايات المنزلية بالنسبة لكل فرد من ساكن الجماعة.                            | إجمالي الإنفاق على جمع النفايات المنزلية / عدد ساكن الجماعة    |
| معدل نفقات إصلاح وتعبيد الطرق لكل فرد أو ساكن | تعكس هذه النسبة مقدار نفقات التجهيز الخاصة بإصلاح وتعبيد الطرق بالنسبة لكل فرد من ساكن الجماعة.                               | إجمالي الإنفاق على إصلاح وتعبيد الطرق / عدد ساكن الجماعة       |
| معدل الادخار الإجمالي                         |   |  |
| هامش التمويل الذاتي                           | الهامش المتاح للجماعة لتمويل استثماراتها هو الفائض الأقرب إلى النتيجة المحاسبية لتوقعات الميزانية (فائض أو العجز في التسيير). | فائض التسيير - سداد أصل القروض                                 |

# ميزانية الجماعة هي رهن إشارة أي مواطن.



## أين يمكنك العثور على ميزانية المواطن؟

من خلال زيارة موقع الجماعة على العنوان التالي:

[WWW.COMMUNEMEDIOUNA.MA](http://WWW.COMMUNEMEDIOUNA.MA)

البوابة الوطنية للجماعات الترابية  
(قسم المبادرات المفتوحة)

[collectivites-territoriales.gov.ma](http://collectivites-territoriales.gov.ma)



يمكنك تحميل هذا الدليل والحصول على مزيد من المعلومات التي تهتمك  
تفاعل معنا

يمكنك أيضا إرسال ملاحظاتكم واستفساراتكم واقتراحاتكم لتطوير  
محتوى ميزانية المواطن، على العنوانين التاليين:

[oariss@interieur.gov.ma](mailto:oariss@interieur.gov.ma)

[fzakari@interieur.gov.ma](mailto:fzakari@interieur.gov.ma)

